

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2571/78 of 19 October 1978 determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 November 1978 to 31 January 1979 inclusive, on the importation into the Community of goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69 1

★ Commission Regulation (EEC) No 2572/78 of 26 October 1978 on applications for aid from the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund for projects in the inshore fishing industry as envisaged in Regulation (EEC) No 1852/78 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2571/78

of 19 October 1978

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 November 1978 to 31 January 1979 inclusive, on the importation into the Community of goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1059/69 of 28 May 1969 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 152/78 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 and 8 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1060/69 of 28 May 1969 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 152/78, fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69;

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69 are laid down in Article 6 (1) and (2) of that Regulation;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the months of November and December 1978 and January 1979 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 1059/69 are as follows:

Cereals

(in u.a./100 kg)

	Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long grain husked rice	Broken rice
Common price	16.524	22.754	15.799	15.009	15.009	32.350	19.474

⁽¹⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 7.

Milk products

(in u.a./100 kg)

	Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
Common price	112·110	172·570	256·340

Beet and cane sugar, solid; molasses

(in u.a./100 kg)

	White sugar	Molasses
Common price	40·200	3·200

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 1059/69 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1060/69 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas the first subparagraph of Article 1 (1) of Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1127/78 ⁽²⁾, provides that Member States shall grant a production refund on maize for the manufacture of starch of 1·7 units of account per 100 kilograms;

Whereas pursuant to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry ⁽³⁾ a production refund shall be granted for white sugar used in the manufacture of certain chemicals;

Whereas it is necessary to calculate the variable components on the basis of the prices resulting from the granting of these production refunds;

Whereas as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 1059/69 the averages, as calculated for the period comprising the months of August and September and the first 10 days of October 1978, for cif prices (excluding special cif prices), or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals

(in u.a./100 kg)

	Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long grain husked rice	Broken rice
All Member States	7·799	9·778	6·896	6·123	6·723	17·516	14·361

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

Milk products

(in u.a./100 kg)

	Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
All Member States	25.925	50.075	64.642

Beet and cane sugar, solid; molasses

(in u.a./100 kg)

	White sugar	Molasses
All Member States	13.661	4.587

Whereas the Common Customs Tariff provides in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69 for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (ads) or on their flour content (adf); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for November and December 1978 and January 1979 are as follows:

(in u.a./100 kg)

	Common wheat flour	Rye flour
Common price	25.406	24.576

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levies applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months August and September and the first 10 days of October 1978, are as follows:

(in u.a./100 kg)

	Common wheat flour	Rye flour
All Member States	12.056	10.978

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 November 1978 to 31 January 1979 inclusive, and in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in units of account in Annex I.

Article 2

1. For the period 1 November 1978 to 31 January 1979 inclusive, the amounts of the additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 1059/69 on various kinds of sugar expressed as sucrose (ads), or on flour (adf), applicable on importation, shall be as specified in units of account in Annex II.

2. For the period 1 November 1978 to 31 January 1979 inclusive, the difference in prices for white sugar and for common wheat flour and rye flour, as referred to in Article 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 1059/69, to be taken into account on importation, shall be as specified in units of account in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

BILAG I — ANHANG I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I ⁽¹⁾

Beløb for de variable elementer (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra 1. november 1978 til og med 31. januar 1979

Bewegliche Teilbeträge (pro 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. November 1978 bis einschließlich 31. Januar 1979

Amounts of variable components (per 100 kg net weight) to be levied from 1 November 1978 up to and including 31 January 1979 on importation into the Community

Montants des éléments mobiles (par 100 kg poids net) applicables à compter du 1^{er} novembre 1978 jusqu'au 31 janvier 1979 inclus, à l'importation dans la Communauté

Importi degli elementi mobili (per 100 kg peso netto) all'importazione nella Comunità validi dal 1^o novembre 1978 al 31 gennaio 1979 incluso

Bedragen van de variabele elementen (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap te heffen van 1 november 1978 t/m 31 januari 1979

⁽¹⁾ I dette bilag er de modværdier, der angives i national valuta, svarende til beløb i regningsenheder, kun vejledende. In diesem Anhang erfolgen die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen nur zur Information.

The equivalents in the national currencies of the amounts shown in units of account are given in the Annex for guidance only.

Dans cette annexe, les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo in questo allegato.

In deze bijlage is de gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, slechts bij wijze van toelichting.

Position Tarifnummer CCI heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ België FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
17.04 B I	17,37	857,00	148,80	59,10	108,13	13,669	20 045	857,00	59,10	11,016
17.04 B II	19,63	968,50	168,16	66,79	122,20	15,447	22 653	968,50	66,80	12,449
17.04 C	36,44	1 798,50	312,17	123,98	226,84	28,675	42 052	1 798,50	123,99	23,110
17.04 D I a)	13,11	647,00	112,31	44,61	81,61	10,316	15 129	647,00	44,61	8,314
17.04 D I b) 1	8,74	431,50	74,87	29,74	54,41	6,878	10 086	431,50	29,74	5,543
17.04 D I b) 2	12,45	614,50	106,65	42,36	77,50	9,797	14 367	614,50	42,36	7,896
17.04 D I b) 3 aa)	16,16	797,50	138,44	54,98	100,60	12,716	18 649	797,50	54,99	10,249
17.04 D I b) 3 bb)	17,27	852,00	147,94	58,76	107,51	13,590	19 930	852,00	58,76	10,953
17.04 D I b) 4	19,34	954,50	165,68	65,80	120,39	15,219	22 318	954,50	65,81	12,265
17.04 D I b) 5	20,94	1 033,50	179,38	71,25	130,35	16,478	24 165	1 033,50	71,25	13,280
17.04 D I b) 6	22,54	1 112,50	193,09	76,69	140,31	17,737	26 011	1 112,50	76,70	14,295
17.04 D I b) 7	23,61	1 165,00	202,26	80,33	146,98	18,579	27 246	1 165,00	80,34	14,973
17.04 D I b) 8	25,21	1 244,00	215,96	85,77	156,94	19,838	29 092	1 244,00	85,78	15,988
17.04 D II a)	34,18	1 686,50	292,81	116,29	212,78	26,897	39 444	1 686,50	116,30	21,677
17.04 D II b) 1	33,24	1 640,50	284,75	113,10	206,92	26,157	38 359	1 640,50	113,11	21,081
17.04 D II b) 2	38,28	1 889,00	327,93	130,24	238,30	30,123	44 175	1 889,00	130,26	24,277
17.04 D II b) 3	36,41	1 797,00	311,91	123,88	226,66	28,651	42 017	1 797,00	123,89	23,091
17.04 D II b) 4	31,03	1 531,50	265,82	105,58	193,17	24,418	35 809	1 531,50	105,59	19,679
18.06 A I	15,92	785,50	136,38	54,17	99,10	12,528	18 372	785,50	54,17	10,096
18.06 A II	19,90	982,00	170,47	67,71	123,88	15,660	22 965	982,00	67,61	12,621
18.06 A III	26,54	1 309,50	227,36	90,30	165,22	20,885	30 627	1 309,50	90,31	16,832
18.06 B I	15,25	752,50	130,64	51,89	94,93	12,000	17 599	752,50	51,89	9,672
18.06 B II a)	33,48	1 652,00	286,81	113,91	208,42	26,346	38 636	1 652,00	113,92	21,233
18.06 B II b)	48,18	2 377,50	412,74	163,93	299,93	37,913	55 600	2 377,50	163,94	30,556
18.06 C I	32,22	1 590,00	276,01	109,62	200,57	25,354	37 182	1 590,00	109,63	20,434
18.06 C II a) 1	11,94	589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572
18.06 C II a) 2	14,60	720,50	125,07	49,67	90,89	11,489	16 848	720,50	49,68	9,259
18.06 C II b) 1	28,07	1 385,00	240,46	95,50	174,74	22,089	32 393	1 385,00	95,51	17,802
18.06 C II b) 2	34,20	1 687,50	292,98	116,36	212,90	26,912	39 467	1 687,50	116,37	21,690

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tarifnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedsstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ Belgie FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
18.06 C II b) 3	40,22	1 985,00	344,55	136,84	250,38	31,650	46 414	1 985,00	136,86	25,508
18.06 C II b) 4	47,57	2 347,50	407,51	161,85	296,13	37,433	54 896	2 347,50	161,87	30,169
18.06 D I a)	62,98	3 108,00	539,52	214,28	392,06	49,560	72 679	3 108,00	214,30	39,942
18.06 D I b)	62,98	3 108,00	539,52	214,28	392,06	49,560	72 679	3 108,00	214,30	39,942
18.06 D II a) 1	32,87	1 622,00	281,58	111,84	204,62	25,866	37 932	1 622,00	111,85	20,846
18.06 D II a) 2	32,87	1 622,00	281,58	111,84	204,62	25,866	37 932	1 622,00	111,85	20,846
18.06 D II b) 1	106,77	5 269,00	914,65	363,27	664,66	84,018	123 213	5 269,00	363,31	67,714
18.06 D II b) 2 aa)	56,24	2 775,50	481,78	191,35	350,10	44,256	64 901	2 775,50	191,37	35,667
18.06 D II b) 2 bb)	106,77	5 269,00	914,65	363,27	664,66	84,018	123 213	5 269,00	363,31	67,714
Anvendelse af tarifnummer 21.07 G VI til IX										
Regelung in Tarifnummer 21.07 G VI bis IX										
Utilization of Tariff No 21.07 G VI to IX										
Régime du n° 21.07 G VI à IX										
Vedi regime del n. 21.07 G da VI a IX										
Regeling van post 21.07 G VI tot IX										
Anvendelse af tarifnummer 21.07 G VI til IX										
Regelung in Tarifnummer 21.07 G VI bis IX										
Utilization of Tariff No 21.07 G VI to IX										
Régime du n° 21.07 G VI à IX										
Vedi regime del n. 21.07 G da VI a IX										
Regeling van post 21.07 G VI tot IX										
19.02 A I	17,33	855,00	148,46	58,96	107,88	13,637	19 999	855,00	58,97	10,991
19.02 A II	14,13	697,50	121,05	48,08	87,96	11,119	16 306	697,50	48,08	8,961
19.02 B I	19,96	985,00	170,99	67,91	124,25	15,707	23 034	985,00	67,92	12,659
19.02 B II a) 1 aa)	2,18	107,50	18,68	7,42	13,57	1,715	2 516	107,50	7,42	1,383
19.02 B II a) 1 bb) 11	14,12	697,00	120,96	48,04	87,90	11,111	16 294	697,00	48,05	8,955
19.02 B II a) 1 bb) 22	23,41	1 155,00	200,54	79,65	145,73	18,422	27 015	1 155,00	79,66	14,847
19.02 B II a) 2 aa)	4,36	215,00	37,35	14,83	27,14	3,431	5 031	215,00	14,84	2,765
19.02 B II a) 2 bb)	18,02	889,50	154,37	61,31	112,18	14,180	20 795	889,50	61,32	11,428

Position Tarifnummer CCI heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tarifnummer	Indiferende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — Etat membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ Belgie FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland FL/100 kg	United Kingdom £/100 kg
19.02 B II a) 3 aa)	5,69	281,00	48,74	19,36	35,42	4,478	6 566	281,00	19,36	3,609
19.02 B II a) 3 bb)	10,32	509,50	88,41	35,11	64,24	8,121	11 909	509,50	35,12	6,545
19.02 B II a) 4 aa)	9,62	474,50	82,41	32,73	59,89	7,570	11 101	474,50	32,73	6,101
19.02 B II a) 4 bb)	15,28	754,00	130,90	51,99	95,12	12,024	17 633	754,00	51,99	9,691
19.02 B II a) 5 aa)	14,40	710,50	123,36	48,99	89,64	11,332	16 618	710,50	49,00	9,132
19.02 B II a) 5 bb)	17,07	842,50	146,23	58,08	106,26	13,433	19 699	842,50	58,08	10,826
19.02 B II a) 6 aa)	9,02	445,00	77,27	30,69	56,15	7,098	10 409	445,00	30,69	5,720
19.02 B II a) 6 bb)	17,07	842,50	146,23	58,08	106,26	13,433	19 699	842,50	58,08	10,826
19.02 B II a) 7	12,45	614,50	106,65	42,36	77,50	9,797	14 367	614,50	42,36	7,896
19.02 B II b) 1	30,52	1 506,00	261,45	103,84	189,99	24,016	35 220	1 506,00	103,85	19,356
19.02 B II b) 2	45,11	2 226,00	386,44	153,48	280,82	35,498	52 057	2 226,00	153,50	28,609
19.03 A	21,67	1 069,50	185,64	73,73	134,90	17,052	25 007	1 069,50	73,74	13,743
19.03 B I	21,67	1 069,50	185,64	73,73	134,90	17,052	25 007	1 069,50	73,74	13,743
19.03 B II	18,82	928,50	161,22	64,03	117,16	14,810	21 718	928,50	64,04	11,936
19.04	10,60	523,00	90,81	36,07	65,99	8,341	12 232	523,00	36,07	6,723
19.05 A	17,65	871,00	151,20	60,05	109,87	13,889	20 368	871,00	60,06	11,194
19.05 B	25,81	1 273,50	221,10	87,82	160,67	20,310	29 785	1 273,50	87,82	16,369
19.05 C	23,84	1 176,50	204,23	81,11	148,41	18,760	27 511	1 176,50	81,12	15,119
19.07 A	12,46	615,00	106,74	42,39	77,57	9,805	14 379	615,00	42,40	7,902
19.07 B	14,66	723,50	125,59	49,88	91,26	11,536	16 918	723,50	49,88	9,297
19.07 C	42,41	2 093,00	363,31	144,29	264,01	33,373	48 941	2 093,00	144,31	26,896
19.07 D I	6,54	322,50	56,03	22,25	40,71	5,146	7 547	322,50	22,25	4,148
19.07 D II	11,60	572,50	99,37	39,47	72,21	9,128	13 386	572,50	39,47	7,357
19.08 A I	14,03	692,50	120,19	47,74	87,34	11,040	16 191	692,50	47,74	8,898
19.08 A II	17,49	863,00	149,83	59,51	108,88	13,763	20 183	863,00	59,51	11,092
19.08 A III	20,95	1 034,00	179,47	71,28	130,42	16,486	24 176	1 034,00	71,29	13,286
19.08 B I a)	13,27	655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416
19.08 B I b)	23,89	1 179,00	204,66	81,28	148,72	18,799	27 569	1 179,00	81,29	15,151
19.08 B II a)	4,89	241,50	41,89	16,64	30,44	3,848	5 643	241,50	16,64	3,101

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ België FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
19.08 B II b) 1	11,52	568,50	98,69	39,20	71,71	9,065	13 294	568,50	39,20	7,306
19.08 B II b) 2	34,52	1 703,50	295,72	117,45	214,89	27,164	39 836	1 703,50	117,46	21,893
19.08 B II c) 1	14,17	699,50	121,39	48,21	88,21	11,151	16 352	699,50	48,22	8,987
19.08 B II c) 2	37,18	1 835,00	318,50	126,50	231,45	29,257	42 906	1 835,00	126,51	23,580
19.08 B II d) 1	18,16	896,00	155,57	61,79	113,05	14,290	20 957	896,00	61,79	11,517
19.08 B II d) 2	41,16	2 031,00	352,60	140,04	256,23	32,389	47 499	2 031,00	140,06	26,104
19.08 B III a) 1	8,55	422,00	73,24	29,09	53,22	6,728	9 867	422,00	29,09	5,422
19.08 B III a) 2	37,31	1 841,00	319,62	126,94	232,26	29,360	43 056	1 841,00	126,95	23,662
19.08 B III b) 1	12,53	618,50	107,34	42,63	78,00	9,860	14 460	618,50	42,64	7,947
19.08 B III b) 2	35,54	1 754,00	304,46	120,92	221,24	27,967	41 013	1 754,00	120,93	22,539
19.08 B III c) 1	19,17	946,00	164,22	65,22	119,34	15,085	22 122	946,00	65,23	12,158
19.08 B III c) 2	39,01	1 925,00	334,18	132,73	242,84	30,697	45 018	1 925,00	132,74	24,740
19.08 B IV a) 1	12,22	603,00	104,68	41,58	76,07	9,616	14 102	603,00	41,58	7,750
19.08 B IV a) 2	27,55	1 359,50	236,01	93,74	171,50	21,679	31 793	1 359,50	93,74	17,472
19.08 B IV b) 1	14,97	738,50	128,24	50,93	93,19	11,780	17 275	738,50	50,94	9,494
19.08 B IV b) 2	35,87	1 770,00	307,28	122,04	223,30	28,226	41 394	1 770,00	122,05	22,749
19.08 B V a)	14,66	723,50	125,59	49,88	91,26	11,536	16 918	723,50	49,88	9,297
19.08 B V b)	16,09	794,00	137,84	54,74	100,16	12,661	18 568	794,00	54,75	10,204
21.02 C II	12,17	600,50	104,26	41,41	75,76	9,577	14 044	600,50	41,41	7,718
21.02 D II	21,77	1 074,50	186,49	74,07	135,52	17,131	25 123	1 074,50	74,08	13,807
21.06 A II a)										
21.06 A II b)										
21.07 A I	8,29	409,00	71,02	28,21	51,61	6,523	9 567	409,00	28,21	5,258
21.07 A II	25,81	1 273,50	221,10	87,82	160,67	20,310	29 785	1 273,50	87,82	16,369
21.07 A III	22,58	1 114,50	193,43	76,83	140,56	17,768	26 057	1 114,50	76,83	14,320
21.07 B I	8,56	422,50	73,33	29,12	53,29	6,736	9 878	422,50	29,13	5,429
21.07 B II a)	5,32	262,50	45,57	18,10	33,12	4,186	6 139	262,50	18,10	3,374
21.07 B II b)	15,05	742,50	128,93	51,21	93,69	11,843	17 368	742,50	51,21	9,545
21.07 C I	15,25	752,50	130,64	51,89	94,93	12,000	17 599	752,50	51,89	9,672

Position Tarifnummer CCI heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ België FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland FL/100 kg	United Kingdom £/100 kg
21.07 C II a)	33,48	1 652,00	286,81	113,91	208,42	26,346	38 636	1 652,00	113,92	21,233
21.07 C II b)	48,18	2 377,50	412,74	163,93	299,93	37,913	55 600	2 377,50	163,94	30,556
21.07 D I a) 1	77,57	3 828,00	664,51	263,92	482,88	61,041	89 516	3 828,00	263,95	49,195
21.07 D I a) 2	110,25	5 440,50	944,46	375,11	686,32	86,757	127 229	5 440,50	375,15	69,921
21.07 D I b) 1	6,89	340,00	59,02	23,44	42,89	5,422	7 951	340,00	23,44	4,370
21.07 D I b) 2	13,47	664,50	115,39	45,83	83,85	10,600	15 544	664,50	45,83	8,543
21.07 D I b) 3	98,00	4 836,00	839,52	333,43	610,06	77,117	113 092	4 836,00	333,46	62,152
21.07 D II a) 1	86,19	4 253,50	738,35	293,25	536,54	67,824	99 463	4 253,50	293,28	54,662
21.07 D II a) 2	124,97	6 167,00	1 070,56	425,20	777,96	98,340	144 215	6 167,00	425,24	79,256
21.07 D II a) 3	159,44	7 868,00	1 365,85	542,48	992,54	125,465	183 994	7 868,00	542,53	101,117
21.07 D II a) 4	228,39	1 270,50	1 956,52	777,07	1 421,76	179,722	263 562	1 270,50	777,14	144,845
21.07 D II b)	122,50	6 045,00	1 049,40	416,79	762,58	96,396	141 365	6 045,00	416,83	77,690
21.07 E	73,50	3 627,00	629,64	250,07	457,55	57,838	84 819	3 627,00	250,10	46,614
21.07 G I a) 2 aa)	4,89	241,50	41,89	16,64	30,44	3,848	5 643	241,50	16,64	3,101
21.07 G I a) 2 bb)	7,33	361,50	62,79	24,94	45,63	5,768	8 459	361,50	24,94	4,649
21.07 G I a) 2 cc)	9,77	482,00	83,70	33,24	60,82	7,688	11 275	482,00	33,24	6,196
21.07 G I b) 1	3,72	183,50	31,87	12,66	23,16	2,927	4 293	183,50	12,66	2,359
21.07 G I b) 2 aa)	7,54	372,00	64,59	25,65	46,94	5,933	8 701	372,00	25,66	4,782
21.07 G I b) 2 bb)	9,98	492,50	85,49	33,96	62,13	7,853	11 517	492,50	33,96	6,329
21.07 G I b) 2 cc)	12,43	613,50	106,48	42,29	77,38	9,781	14 344	613,50	42,30	7,883
21.07 G I c) 1	6,63	327,00	56,80	22,56	41,27	5,217	7 651	327,00	22,56	4,205
21.07 G I c) 2 aa)	11,52	568,50	98,69	39,20	71,71	9,065	13 294	568,50	39,20	7,306
21.07 G I c) 2 bb)	13,96	689,00	119,59	47,50	86,90	10,985	16 110	689,00	47,50	8,853
21.07 G I c) 2 cc)	15,80	779,50	135,35	53,76	98,36	12,433	18 233	779,50	53,76	10,020
21.07 G I d) 1	11,94	589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572
21.07 G I d) 2 aa)	16,83	830,50	144,18	57,26	104,77	13,244	19 422	830,50	57,27	10,674
21.07 G I d) 2 bb)	18,66	921,00	159,85	63,49	116,16	14,684	21 534	921,00	63,49	11,834
21.07 G I e) 1	21,23	1 047,50	181,87	72,23	132,16	16,706	24 499	1 047,50	72,24	13,464
21.07 G I e) 2	23,67	1 168,00	202,77	80,53	147,35	18,626	27 315	1 168,00	80,54	15,012

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tarifnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedsstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ Belgie FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
21.07 G I f)	25,21	1 244,00	215,96	85,77	156,94	19,838	29 092	1 244,00	85,78	15,988
21.07 G II a) 1	24,50	1 209,00	209,88	83,36	152,52	19,279	28 273	1 209,00	83,37	15,538
21.07 G II a) 2 aa)	29,39	1 450,50	251,77	100,00	182,96	23,127	33 916	1 450,50	100,01	18,639
21.07 G II a) 2 bb)	31,83	1 571,00	272,67	108,30	198,15	25,047	36 732	1 571,00	108,31	20,187
21.07 G II a) 2 cc)	34,27	1 691,00	293,58	116,60	213,34	26,967	39 548	1 691,00	116,61	21,734
21.07 G II b) 1	28,21	1 392,00	241,66	95,98	175,61	22,199	32 554	1 392,00	95,99	17,891
21.07 G II b) 2 aa)	32,04	1 581,00	274,47	109,01	199,45	25,213	36 974	1 581,00	109,02	20,320
21.07 G II b) 2 bb)	34,48	1 701,50	295,37	117,31	214,64	27,133	39 790	1 701,50	117,33	21,867
21.07 G II c) 1	31,13	1 536,00	266,68	105,92	193,79	24,497	35 924	1 536,00	105,93	19,743
21.07 G II c) 2 aa)	36,02	1 777,50	308,57	122,55	224,23	28,344	41 567	1 777,50	122,57	22,844
21.07 G II c) 2 bb)	37,85	1 868,00	324,24	128,78	235,62	29,785	43 679	1 868,00	128,79	24,004
21.07 G II d) 1	36,44	1 798,50	312,17	123,98	226,84	28,675	42 052	1 798,50	123,99	23,110
21.07 G II d) 2	40,72	2 009,50	348,83	138,54	253,49	32,043	46 991	2 009,50	138,56	25,825
21.07 G II e)	44,40	2 191,00	380,36	151,07	276,40	34,939	51 238	2 191,00	151,08	28,158
21.07 G III a) 1	49,00	2 418,00	419,76	166,72	305,03	38,559	56 546	2 418,00	166,73	31,076
21.07 G III a) 2 aa)	53,88	2 659,00	461,57	183,32	335,41	42,399	62 178	2 659,00	183,34	34,171
21.07 G III a) 2 bb)	56,33	2 780,00	482,55	191,66	350,66	44,327	65 005	2 780,00	191,67	35,724
21.07 G III b) 1	52,71	2 601,00	451,54	179,34	328,13	41,478	60 827	2 601,00	179,36	33,429
21.07 G III b) 2	56,54	2 790,00	484,35	192,37	351,97	44,492	65 247	2 790,00	192,39	35,858
21.07 G III c) 1	55,63	2 745,50	476,56	189,27	346,30	43,776	64 197	2 745,50	189,29	35,281
21.07 G III c) 2	59,91	2 956,50	513,22	203,84	372,95	47,144	69 136	2 956,50	203,86	37,995
21.07 G III d) 1	60,94	3 007,50	522,05	207,34	379,36	47,954	70 325	3 007,50	207,36	38,648
21.07 G III d) 2	62,77	3 097,50	537,72	213,57	390,75	49,394	72 437	3 097,50	213,59	39,809
21.07 G III e)	64,92	3 203,50	556,14	220,88	404,14	51,086	74 918	3 203,50	220,90	41,172
21.07 G IV a) 1	73,50	3 627,00	629,64	250,07	457,55	57,838	84 819	3 627,00	250,10	46,614
21.07 G IV a) 2	78,38	3 868,00	671,45	266,68	487,93	61,678	90 451	3 868,00	266,70	49,709
21.07 G IV b) 1	77,21	3 810,00	661,42	262,70	480,64	60,757	89 100	3 810,00	262,72	48,967
21.07 G IV b) 2	80,35	3 965,00	688,32	273,38	500,19	63,228	92 724	3 965,00	273,41	50,958
21.07 G IV c)	80,13	3 954,50	686,44	272,63	498,82	63,055	92 470	3 954,50	272,66	50,818

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	Indførende medlemsstat — Einführendes Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ België FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
21.07 G V a) 1	110,25	5 440,50	944,46	375,11	686,32	86,757	127 229	5 440,50	375,15	69,921
21.07 G V a) 2	111,47	5 501,00	954,91	379,26	693,92	87,717	128 636	5 501,00	379,30	70,694
21.07 G V b)	112,90	5 571,50	967,16	384,13	702,82	88,842	130 287	5 571,50	384,16	71,601
21.07 G VI a) 1	95,85	4 730,00	821,10	326,12	596,68	75,425	110 611	4 730,00	326,15	60,788
21.07 G VI a) 2	100,74	4 971,50	863,00	342,76	627,12	79,273	116 254	4 971,50	342,79	63,889
21.07 G VI b) 1	101,16	4 992,00	866,59	344,18	629,74	79,604	116 739	4 992,00	344,22	64,156
21.07 G VI b) 2	104,82	5 172,50	897,95	356,64	652,52	82,484	120 962	5 172,50	356,67	66,477
21.07 G VI c)	107,79	5 319,50	923,39	366,74	671,01	84,821	124 390	5 319,50	366,78	68,360
21.07 G VII a) 1	147,61	7 284,50	1 264,51	502,23	918,89	116,156	170 342	7 284,50	502,27	93,614
21.07 G VII a) 2	150,40	7 422,00	1 288,41	511,72	936,26	118,351	173 562	7 422,00	511,77	95,384
21.07 G VII b) 1	152,92	7 546,50	1 310,00	520,29	951,95	120,334	176 470	7 546,50	520,34	96,982
21.07 G VII b) 2	151,83	7 492,50	1 300,66	516,58	945,16	119,477	175 212	7 492,50	516,63	96,291
21.07 G VIII a)	189,78	9 365,50	1 625,76	645,70	1 181,41	149,340	219 006	9 365,50	645,76	120,358
21.07 G VIII b)	192,43	9 496,00	1 648,46	654,72	1 197,90	151,425	222 064	9 496,00	654,78	122,039
21.07 G IX	230,04	1 352,00	1 970,65	782,68	1 432,03	181,021	265 466	1 352,00	782,76	145,891
22.02 B I	9,55	471,50	81,81	32,49	59,45	7,515	11 021	471,50	32,50	6,057
22.02 B II	10,00	493,50	85,67	34,02	62,25	7,869	11 540	493,50	34,03	6,342
22.02 B III	18,58	917,00	159,17	63,22	115,66	14,621	21 441	917,00	63,22	11,783
29.04 C II	69,42	3 426,00	594,69	236,19	432,15	54,627	80 111	3 426,00	236,22	44,026
29.04 C III a) 1	11,33	559,00	97,06	38,55	70,53	8,916	13 075	559,00	38,55	7,185
29.04 C III a) 2	20,83	1 028,00	178,44	70,87	129,67	16,391	24 038	1 028,00	70,88	13,210
29.04 C III b) 1	16,14	796,50	138,76	54,91	100,47	12,701	18 626	796,50	54,92	10,236
29.04 C III b) 2	29,62	1 461,50	253,74	100,78	184,39	23,308	34 181	1 461,50	100,79	18,785
35.05 A	12,45	614,50	106,65	42,36	77,50	9,797	14 367	614,50	42,36	7,896
35.05 B I	3,16	156,00	27,07	10,75	19,67	2,487	3 647	156,00	10,75	2,004
35.05 B II	6,26	309,00	53,63	21,30	38,97	4,926	7 224	309,00	21,30	3,970
35.05 B III	9,94	490,50	85,15	33,82	61,88	7,822	11 471	490,50	33,82	6,304
35.05 B IV	12,45	614,50	106,65	42,36	77,50	9,797	14 367	614,50	42,36	7,896
38.12 A I a)	6,26	309,00	53,63	21,30	38,97	4,926	7 224	309,00	21,30	3,970

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ Belgie FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
38.12 A I b)	8,69	429,00	74,44	29,57	54,10	6,838	10 028	429,00	29,57	5,511
38.12 A I c)	10,60	523,00	90,81	36,07	65,99	8,341	12 232	523,00	36,07	6,723
38.12 A I d)	12,45	614,50	106,65	42,36	77,50	9,797	14 367	614,50	42,36	7,896
38.19 T I a)	11,33	559,00	97,06	38,55	70,53	8,916	13 075	559,00	38,55	7,185
38.19 T I b)	20,83	1 028,00	178,44	70,87	129,67	16,391	24 038	1 028,00	70,88	13,210
38.19 T II a)	16,14	796,50	138,26	54,91	100,47	12,701	18 626	796,50	54,92	10,236
38.19 T II b)	29,62	1 461,50	253,74	100,78	184,39	23,308	34 181	1 461,50	100,79	18,785

BILAG II — ANHANG II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II ⁽¹⁾

Tillægstold for sukker (tts) og for mel (ttm) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra den 1. november 1978 til og med den 31. januar 1979

Beträge der Zusatzzölle (ZZu) für Zucker und Mehl (ZMe) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. November 1978 bis einschließlich 31. Januar 1979

Amounts of additional duties on sugar (ads) and on flour (adf) (per 100 kg net weight) applicable on importation into the Community from 1 November 1978 up to and including 31 January 1979

Montants des droits additionnels sur le sucre (das) et sur la farine (daf) (par 100 kg poids net) applicables à l'importation dans la Communauté du 1^{er} novembre 1978 au 31 janvier 1979 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (daz) e sulla farina (daf) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità dal 1^o novembre 1978 al 31 gennaio 1979 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (ais) en op meel (aim) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap van 1 november 1978 tot en met 31 januari 1979

⁽¹⁾ I dette bilag er de modværdier, der angives i national valuta, svarende til beløb i regningsenheder, kun vejledende. In diesem Anhang erfolgen die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen nur zur Information.

The equivalents in the national currencies of the amounts shown in units of account are given in the Annex for guidance only.

Dans cette annexe, les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo in questo allegato.

In deze bijlage is de gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, slechts bij wijze van toelichting.

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	tts ZZu ads das daz ais	ttm ZMe adf daf daz aim	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
			Belgique/ België	Danmark	Deutschland	France	Ireland	Italia	Luxembourg	Nederland	United Kingdom	
	UC/RE/u.a.	UC/RE/u.a.	UC/RE/u.a.	FB/Bfr./100 kg	Dkr./100 kg	DM/100 kg	FF/100 kg	£/100 kg	Lit./100 kg	Flux/100 kg	Fl./100 kg	£/100 kg
17.04 C	11,94		589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572	
17.04 D I a)	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
17.04 D I b) 1	6,64		327,50	56,88	22,59	41,33	5,225	7 663	327,50	22,59	4,211	
17.04 D I b) 2	9,29		458,50	79,58	31,61	57,83	7,310	10 721	458,50	31,61	5,892	
17.04 D I b) 3 aa)	11,94		589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572	
17.04 D I b) 3 bb)	11,94		589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572	
17.04 D I b) 4	14,60		720,50	125,07	49,67	90,89	11,489	16 848	720,50	49,68	9,259	
17.04 D I b) 5	17,25		851,50	147,77	58,69	107,38	13,574	19 907	851,50	58,70	10,940	
17.04 D I b) 6	19,91		982,50	170,56	67,74	123,94	15,667	22 976	982,50	67,75	12,627	
17.04 D I b) 7	22,56		1 113,50	193,26	76,76	140,44	17,753	26 034	1 113,50	76,76	14,308	
17.04 D I b) 8	25,21		1 244,00	215,96	85,77	156,94	19,838	29 092	1 244,00	85,78	15,988	
17.04 D II a)	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
17.04 D II b) 1	6,64		327,50	56,88	22,59	41,33	5,225	7 663	327,50	22,59	4,211	
17.04 D II b) 2	10,62		524,00	90,98	36,13	66,11	8,357	12 255	524,00	36,14	6,735	
17.04 D II b) 3	15,92		785,50	136,38	54,17	99,10	12,528	18 372	785,50	54,17	10,096	
17.04 D II b) 4	21,23		1 047,50	181,87	72,23	132,16	16,706	24 499	1 047,50	72,24	13,464	
18.06 B I	6,64		327,50	56,88	22,59	41,33	5,225	7 663	327,50	22,59	4,211	
18.06 B II a)	5,31		262,00	45,49	18,07	33,06	4,178	6 128	262,00	18,07	3,368	
18.06 B II b)	5,31		262,00	45,49	18,07	33,06	4,178	6 128	262,00	18,07	3,368	
18.06 C I	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
18.06 C II a) 1	11,94		589,00	102,28	40,62	74,33	9,396	13 779	589,00	40,63	7,572	
18.06 C II a) 2	14,60		720,50	125,07	49,67	90,89	11,489	16 848	720,50	49,68	9,259	
18.06 C II b) 1	14,60		720,50	125,07	49,67	90,89	11,489	16 848	720,50	49,68	9,259	
18.06 C II b) 2	14,60		720,50	125,07	49,67	90,89	11,489	16 848	720,50	49,68	9,259	
18.06 C II b) 3	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416	
18.06 C II b) 4	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416	
18.06 D I a)	2,65		131,00	22,70	9,02	16,50	2,085	3 058	131,00	9,02	1,681	
18.06 D II a) 1	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416	

Position Tarifnummer CCT heading No Position tarifaire Voce della tariffa Tariefnummer	tts ZZu das daz ais	ttm ZMc adf daf aim	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat								
			Belgique/ België	Danmark	Deutschland	France	Ireland	Italia	Luxembourg	Nederland	United Kingdom
			UC/RE/u.a.	UC/RE/u.a.	DM/100 kg	FF/100 kg	£/100 kg	Lit./100 kg	Flux/100 kg	FL/100 kg	£/100 kg
19.07 A		13,60	671,00	116,51	46,27	84,66	10,702	15 694	671,00	46,28	8,625
19.07 B		16,02	790,50	137,24	54,51	99,73	12,606	18 487	790,50	54,51	10,160
19.08 B I a)	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416
19.08 B I b)	23,89		1 179,00	204,66	81,28	148,72	18,799	27 569	1 179,00	81,29	15,151
19.08 B II a)		5,34	263,50	45,75	18,17	33,24	4,202	6 162	263,50	18,17	3,387
19.08 B II b) 1	6,64		327,50	56,88	22,59	41,33	5,225	7 663	327,50	22,59	4,211
19.08 B II b) 2	6,64		327,50	56,88	22,59	41,33	5,225	7 663	327,50	22,59	4,211
19.08 B II c) 1	9,29		458,50	79,58	31,61	57,83	7,310	10 721	458,50	31,61	5,892
19.08 B II c) 2	9,29		458,50	79,58	31,61	57,83	7,310	10 721	458,50	31,61	5,892
19.08 B II d) 1	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416
19.08 B II d) 2	13,27		655,00	113,68	45,15	82,61	10,442	15 314	655,00	45,15	8,416
19.08 B III a) 1		9,35	461,50	80,10	31,81	58,21	7,358	10 790	461,50	31,82	5,930
19.08 B III a) 2		9,35	461,50	80,10	31,81	58,21	7,358	10 790	461,50	31,82	5,930
19.08 B III b) 1	3,98		196,50	34,09	13,54	24,78	3,132	4 593	196,50	13,54	2,524
19.08 B III b) 2	3,98		196,50	34,09	13,54	24,78	3,132	4 593	196,50	13,54	2,524
19.08 B III c) 1	10,62		524,00	90,98	36,13	66,11	8,357	12 255	524,00	36,14	6,735
19.08 B III c) 2	9,29		458,50	79,58	31,61	57,83	7,310	10 721	458,50	31,61	5,892
19.08 B IV a) 1		13,35	659,00	114,36	45,42	83,11	10,505	15 406	659,00	45,43	8,467
19.08 B IV a) 2		13,35	659,00	114,36	45,42	83,11	10,505	15 406	659,00	45,43	8,467
19.08 B IV b) 1	3,98		196,50	34,09	13,54	24,78	3,132	4 593	196,50	13,54	2,524
19.08 B IV b) 2	2,65		131,00	22,70	9,02	16,50	2,085	3 058	131,00	9,02	1,681
19.08 B V a)		16,02	790,50	137,24	54,51	99,73	12,606	18 487	790,50	54,51	10,160
19.08 B V b)	2,65		131,00	22,70	9,02	16,50	2,085	3 058	131,00	9,02	1,681

BILAG III — ANHANG III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III⁽¹⁾

Prisforskelle for hvidt sukker og mel af blød hvede og af rug, der skal tages i betragtning ved indførsel til Fællesskabet fra 1. november 1978 til og med 31. januar 1979

Preisunterschiede für Weißzucker und für Weichweizen- und Roggenmehl, die bei der Einfuhr in die Gemeinschaft vom 1. November 1978 bis einschließlich 31. Januar 1979 zu berücksichtigen sind

Differences in prices for white sugar and for common wheat and rye flour, to be taken into consideration on importation into the Community from 1 November 1978 up to and including 31 January 1979

Différences de prix afférentes au sucre blanc et aux farines de blé tendre et de seigle, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté à partir du 1^{er} novembre 1978 jusqu'au 31 janvier 1979 inclus

Differenze di prezzo relative allo zucchero bianco e alle farine di grano tenero e di segala, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità a partire dal 1^o novembre 1978 fino al 31 gennaio 1979 incluso

Prijsverschillen voor witte suiker en voor meel van zachte tarwe en van rogge, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap van 1 november 1978 tot en met 31 januari 1979

⁽¹⁾ I dette bilag er de modværdier, der angives i national valuta, svarende til beløb i regningsenheder, kun vejledende. In diesem Anhang erfolgen die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen nur zur Information.
The equivalents in the national currencies of the amounts shown in units of account are given in the Annex for guidance only.
Dans cette annexe, les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.
Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo in questo allegato.
In deze bijlage is de gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, slechts bij wijze van toelichting.

	Indførende medlemsstat — Einführender Mitgliedstaat — Importing Member State — État membre importateur — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat									
	UC/RE/u.a.	Belgique/ België FB/Bfr./100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	Luxembourg Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg
Hvidt sukker Weißzucker White sugar Sucre blanc Zucchero bianco Witte suiker	26,54	1 309,50	227,36	90,30	165,22	20,885	30 627	1309,50	90,31	16,832
Mel af blød hvede Weichweizenmehl Common wheat flour Farine de blé tendre Farina di grano tenero Meel van zachte tarwe	13,35	659,00	114,36	45,42	83,11	10,505	15 406	659,00	45,43	8,467
Mel af rug Roggenmehl Rye flour Farine de seigle Farina di segala Roggemeel	13,60	671,00	116,51	46,27	84,66	10,702	15 694	671,00	45,28	8,625

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2572/78

of 26 October 1978

on applications for aid from the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund for projects in the inshore fishing industry as envisaged in Regulation (EEC) No 1852/78

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1852/78 of 25 July 1978 on an interim common measure for restructuring the inshore fishing industry ⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas applications for aid submitted under the common measure referred to above should contain all the information necessary for the purpose of verifying that the equipment in question satisfies the conditions and criteria laid down by Regulation (EEC) No 1852/78 and contributes to the attainment of the objectives envisaged therein;

Whereas this information should be submitted in a standard form so as to facilitate scrutiny and comparison of the applications;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee for the Fishing Industry;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects of these measures,

Article 1

1. Applications for aid from the Guidance Section of the EAGGF for the projects envisaged by Regulation (EEC) No 1852/78 shall contain the information and documents specified in the Annexes to this Regulation.

2. Applications, accompanied by the summary document referred to in Article 5 of the said Regulation, shall be submitted in triplicate in the form specified in the Annexes to this Regulation.

3. Applications for aid shall not be considered unless they satisfy the conditions stated in paragraphs 1 and 2, or if they relate to projects on which work has already begun on the date on which they are submitted.

4. Provided that forms A, B1 and B2 or, where appropriate, B3 annexed to this Regulation are submitted, applications submitted before the date on which this Regulation enters into force in the form laid down by Regulation No 45/64/EEC of 28 April 1964 on applications for aid submitted to the Guidance Section of the EAGGF ⁽²⁾ shall also be acceptable.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 211, 1. 8. 1978, p. 30.

⁽²⁾ OJ No 71, 6. 5. 1964, p. 1117/64.

PART 1

Not to be completed by the applicant

.....

.....

.....

.....

.....

2.1. Name or business name

C	A	2	1
1			4

2.2. Road and number or post office box

C	A	2	2
1			4

2.3. Postal code and town/county

C	A	2	3
1			4

2.4. Telephone

69

C	A	2	4
1			4

2.5. Telex

A horizontal number line with tick marks every 1 unit. The numbers 39, 50, and 58 are labeled below the line.

3.8. Legal status

3.9. Names of five main share-holders and their percentage shares or where appropriate in the case of fishing vessels, the number of co-owners

1

2

9 20 30 40

3

4

9 20 30 40

5

C A 3 5

1 4

3.10. Reference numbers of previous applications for aid from the EAGGF Guidance Section

9 18

24 33

39 48

54 63

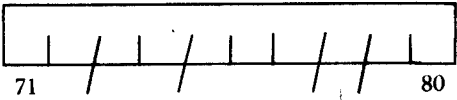
C A 3 6

1 4

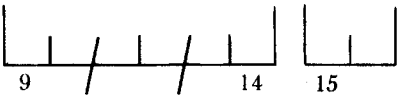
1

8

4. General description of the project



C A 4 1
1 4



4.1. Inshore fishing sector

.....
.....
.....

P C
29

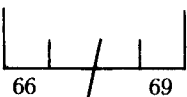
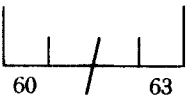
4.2. Category or categories of the project { fishing vessels: 1
aquaculture: 2

.....
.....

4.3. Estimated timetable:

Beginning of work

End of work

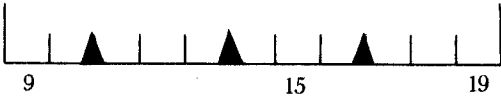


It is confirmed that work will not start before acknowledgment of the application by the EAGGF Guidance Section

{ No
Yes

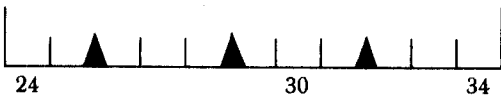
N
Y
70

4.4. Total cost of investment (in national currency)

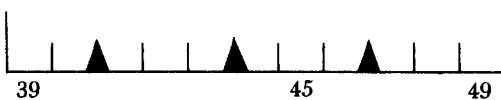


C A 4 2
1 4

4.5. Total project costs on which aid is requested (in national currency)



4.6. Aid requested from the EAGGF Guidance Section (in national currency)



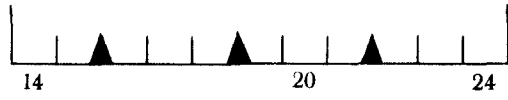
4.7. Description of aid applied for

4.7.1. Aid 1

Origin:

Nature:

Amount (in national currency)

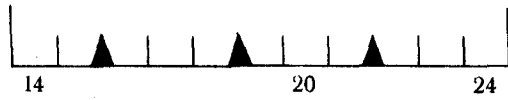


4.7.2. Aid 2

Origin:

Nature:

Amount (in national currency)



.....
Date

.....
Signature of applicant

C	A	4	3
---	---	---	---

1 4

1

8

--

9

--	--

10

2

8

--

9

--	--

10

Information provided by the Member State

- ## 2. Place of the project in the national or regional programmes

C	A	5	1
1			4

N

Y
8

- ### 3. Agency responsible for forwarding supporting documents (Article 10 (2))

- 3.1. Name or business name

C	A	5	2
1			4

A horizontal number line segment with endpoints labeled 6 and 7. A single tick mark is drawn at the midpoint between 6 and 7, representing the value 6.5.

A horizontal number line with tick marks every 1 unit. Major numbers are labeled at 9, 20, 30, and 38.

- ### 3.2. Road and number or post office box

C	A	5	3
1			4

- ### 3.3. Postal code and town/county

C	A	5	4
1			4

A horizontal number line with tick marks every 1 unit. Major numbers are labeled at 9, 20, 30, and 38.

69

- #### 4. Description of aid

C	A	5	5
1			4

- #### 4.1. Aid 1

1

Origin:

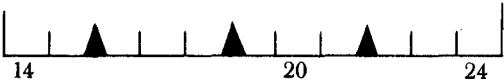
9

Nature:

10

Legal basis:

Amount (in national currency)



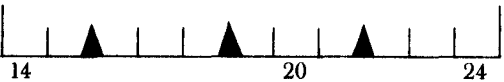
4.2. Aid 2

Origin:

Nature:.....

Legal basis:.....

Amount (in national currency)



2
8

9

10

12

12

C	A	5	6
1			4

A number line segment from 5 to 7. There are tick marks at 5, 6, and 7. The segment between 5 and 6 is shaded.

A horizontal number line with tick marks every 1 unit. Major numbers are labeled at 9, 20, 30, and 38.

C	A	5	7
1			4

A horizontal number line with tick marks every 1 unit. Major numbers are labeled at 39, 50, 60, and 68.

C	A	5	8
1			4

C	A	5	9
1			4

If applicable, bank branch code and bank account number of the beneficiary with this agency

9 20 30 38

Date _____

Signature and stamp

ANNEX B

1. **Short description of the project** (maximum one page)
2. **Applicant** ⁽¹⁾
 - 2.1. Object of the applicant's main activities
 - 2.2. Links between the applicant, beneficiary and the project
 - 2.3. Attach:
 - copy of memorandum and articles of association and certificate of incorporation
 - extract from the trade register
3. **Beneficiary** (Article 10 (1))
 - 3.1. Object and scope of the beneficiary's main activities
 - 3.2. Any link between the beneficiary and a recognized producer organization or any other organization at the production stage
 - 3.3. Geographical area covered by the economic activities of the beneficiary
 - 3.4. Financial situation (complete forms B4 and B5 at the end of this Annex and attach the relevant documents)
 - 3.5. Attach (if the beneficiary is a legal person)
 - copy of memorandum and articles of association and certificate of incorporation
 - extracts from the trade register
4. **Measures proposed**
 - 4.1. Description of the current situation and general description of the proposed equipment or installations, the technical purpose they will serve and the needs which they will meet (forms B1 and B2 for fishing vessels and form B3 for aquaculture)
 - 4.2. Detailed technical description of the proposed equipment or work and, in the case of aquaculture, description of the breeding techniques employed
 - 4.3. Overall estimate of the total cost of work (indicate basis of calculation and date of estimates; attach supporting documents)
 - 4.4. Planned schedule for the proposed project or work
 - specification and phasing
 - method of execution
 - 4.5. Anticipated results at the technical level and at the economic and social level, in particular with regard to incomes, the level of employment and safety of the workers concerned
 - 4.6. Profitability of investments and anticipated net annual profits during the first three years of operation (forms B6 and B7)
5. **Proposed financing**
 - 5.1. Complete form B8
 - 5.2. To what extent and under what conditions do the beneficiaries bear the financing costs of the project (for example, depreciation, interest charges and other expenses)?
 - 5.3. Desired phasing of the payments of the aid requested

⁽¹⁾ To be filled in only when the applicant is not also the beneficiary.

A. COMPOSITION OF THE BENEFICIARY'S FLEET

B. PARTICULARS CONCERNING THE BENEFICIARY'S VESSELS

(¹) Proposed for the next five years.

C. PARTICULARS CONCERNING THE FISHING VESSEL(S) IN RESPECT OF WHICH AID IS REQUESTED

[illegible]

B2 — FORECAST OF ACTIVITY
(fishing vessels)

TABLE I

Principal methods of fishing	Species fished	Fishing season	Fishing zones	Port of unloading

TABLE II

	Species	Quantity	Approximate value
Estimated annual catches:			
First year			
Second year			
Third year			

B3 — PRESENT FINANCIAL POSITION OF THE BENEFICIARY ⁽¹⁾
(Aquaculture)

	a	b		
	Information concerning the beneficiary's farm(s)	Information concerning the farm(s) in respect of which aid is requested		
Geographical location Year of construction Salinity scale (%) Type of farming: — specialized cultivation — mixed cultivation Water circulation: — closed — open Area of basins (m ²): — natural — artificial Species: — — — Type of feed Alevin supplies: — hatchery capacity — quantities used annually Staff employed				
Annual average yield per ha ⁽²⁾ : — quantity — value ⁽³⁾		Year 1	Year 2	Year 3

⁽¹⁾ This form should be completed in respect of each of the beneficiary's rearing units.

⁽²⁾ With regard to future activities, an estimation of anticipated yields for the main species should be provided.

⁽³⁾ National currency.

B4 — SUMMARY OF BALANCE SHEETS

A. Enterprise

I. Tax accounts

B. Group

II. Other accounts

Year ending, month

ASSETS		19.....	19.....	19.....
4.0.	<i>Formation expenses</i>			
	Intangible assets			
	Land and buildings, book value, H/R			
	Plant machinery and equipment, book value			
	Shares in subsidiary and associated companies, etc.			
4.1.	<i>Total fixed assets</i>			
	Stocks and work in progress			
	Trade debtors			
	Other debtors and payments on account			
	Liquid assets and securities			
4.2.	<i>Total current assets</i>			
4.3.	<i>Total assets (4.0 + 4.1 + 4.2)</i>			
CAPITAL, RESERVES AND LIABILITIES				
	Subscribed capital paid in			
	Restricted reserves			
	Free reserves			
	Profit and loss account — balance from prior year (±)			
	— profit for the year (±)			
4.4.	<i>Total capital and reserves</i>			
4.5.	<i>Provisions</i>			
	Trade creditors			
	Banks and credit institutions			
	Other medium- and long-term liabilities			

4.6. *Total medium- and long-term liabilities*

Trade creditors

Banks and credit institutions

Other creditors and accruals

4.7. *Total current liabilities*

--	--	--

4.8. **Total capital and reserves + liabilities** (4.4 + 4.5 + 4.6 + 4.7) (also = 4.3)

--	--	--

Other information (not to be added to above)Land and buildings, historic replacement cost or insured value ⁽¹⁾

() () ()

Plant, machinery and equipment, historic or replacement cost or insured value ⁽¹⁾

() () ()

Guarantee capital

() () ()

Guarantees entered into for third parties and other contingent liabilities

() () ()

⁽¹⁾ Cross out items not applicable.

B 5 — SUMMARY OF TRADING AND PROFIT AND LOSS ACCOUNTS

A. Enterprise		I. Tax accounts	
B. Group		II. Other accounts	
Year ending, month			
		19.....	19.....
5.1.1. Net turnover	=	_____	_____
5.1.2. Work on own account	+	.....	.....
5.1.3. Other operating receipts	+	.....	.....
5.2. Total product	=	_____	_____
5.3. Cost of raw materials	-	.....	.....
5.4. Gross value added	=	_____	_____
5.5.1. Staff costs I ⁽¹⁾	-		
5.5.2. Staff costs II ⁽²⁾	-		
5.5.3. Other operating expenses	-	.....	.....
5.6. Operating profit before depreciation	=	_____	_____
5.7.1. Depreciation, buildings, H/R	-	.....	.....
5.7.2. Depreciation, plant, machinery and equipment	-	.....	.....
5.7.3. Depreciation, intangibles and other	-	.....	.....
5.8. Operating profit after depreciation	=	_____	_____
5.9. Other income, including interest and dividends	+	.....	.....
5.10. Financial charges	-	.....	.....
5.11. Exceptional and prior year profits and losses	±	.....	.....
5.12. Profit before tax	=	_____	_____
5.13. Taxes on profits for the year	-	.....	.....
5.14. Profit after tax	=	=====	=====

⁽¹⁾ Aggregate remuneration of all employees (excluding directors).

⁽²⁾ Aggregate fees and salaries of directors, shareholders committee, and board members.

B6 — PROFIT AND LOSS FORECAST FOR THE PROJECT LOCATION

I. Date /_____/

II. Location of project..... Year of operation:

Financial year ending:

		First	Second	Third
		19.....	19.....	19.....
6.1.1. Net turnover		_____	_____	_____
6.1.2. Work on own account	+			
6.1.3. Other operating receipts	+			
6.2. Total product	=	_____	_____	_____
6.3. Costs of materials	—			
6.4. Gross value added	=	_____	_____	_____
6.5.1. Staff costs I ⁽¹⁾	—			
6.5.2. Staff costs II ⁽²⁾	—			
6.5.3. Other operating expenses	—			
6.6. Operating profit before depreciation	=	_____	_____	_____
6.7.1. Depreciation, buildings, H/R	—			
6.7.2. Depreciation, plant, machinery and equipment	—			
6.7.3. Depreciation, intangibles	—			
6.8. Operating profit after depreciation	=	_____	_____	_____
6.9. Other income	+			
6.10. Financial charges	—			
6.11. Exceptional profits and losses	±			
6.12. Profit before tax	=	=====	=====	=====

⁽¹⁾ Aggregate remuneration of all employees (excluding directors).⁽²⁾ Aggregate fees and salaries of directors, shareholders committee and board members.

B 7 — PROFIT AND LOSS FORECAST FOR ENTERPRISE

I. Date / _____/

Year of operation:,.....

Financial year ending:

		First 19.....	Second 19.....	Third 19.....
7.1.1. Net turnover		_____	_____	_____
7.1.2. Work on own account	+			
7.1.3. Other operating receipts	+			
7.2. Total product	=	_____	_____	_____
7.3. Cost of raw materials	—			
7.4. Gross value added	=	_____	_____	_____
7.5.1. Staff costs I ⁽¹⁾	—			
7.5.2. Staff costs II ⁽²⁾	—			
7.5.3. Other operating expenses	—			
7.6. Operating profit before depreciation	=	_____	_____	_____
7.7.1. Depreciation, buildings, H/R	—			
7.7.2. Depreciation, plant, machinery and equipment	—			
7.7.3. Depreciation, intangibles	—			
7.8. Operating profit after depreciation	=	_____	_____	_____
7.9. Other income	+			
7.10. Financial charges	—			
7.11. Exceptional profits and losses	±			
7.12. Profit before tax	=	=====	=====	=====
7.13. Taxes on profits for the year	—			
7.14. Profit after tax	=	=====	=====	=====

⁽¹⁾ Aggregate remuneration of all employees (excluding directors).⁽²⁾ Aggregate fees and salaries of directors, shareholders committee and board members.

B 8 — FINANCIAL PLAN FOR THE PROJECT

I. Date /_____/

- 8.1. **Beneficiary's contribution** _____
of which: 8.1.1. Own funds
8.1.2. Loans ⁽¹⁾
8.1.3. Payments in kind and work on own
account
8.2. **Member State's contribution as capital grant** _____
8.3. **Other contributions** _____
8.4. **Aid requested from EAGGF** _____
8.5. **Total financial plan = total investments** _____

⁽¹⁾ Please indicate source amount, interest rate, duration and repayment terms of each loan below. Also indicate rate and length of interest subsidies, if any, and the subsidizing body.
Confirmation must be included in each case.

EXPLANATORY NOTES AND INSTRUCTIONS FOR COMPLETION OF APPLICATIONS

Preliminary remarks

Regulation (EEC) No 2572/78 is designed to elicit as precisely as possible the information which the Commission needs in order to decide on the applications for aid in conformity with the conditions and criteria of Regulation (EEC) No 1852/78.

With a view to obtaining this precise information, expediting the examination of applications and ensuring that the information provided is comparable, the use of forms has been prescribed wherever possible.

Because of the multitude of sectors, legal entities and situations arising this method cannot provide for each individual case or special situation.

There will, therefore, be cases where certain information is not available or does not fully explain a special situation or an individual case. In such instances the reasons why it has been impossible to give a reply to certain questions should be stated on a separate sheet. The applicant may also attach supplementary explanations to any reply if he considers it necessary to explain special circumstances affecting this situation and/or application.

ANNEX A

General instructions for filling in the forms

- (a) Only items 2 to 4.7.2 should be completed by the applicant. Do not fill in the right hand column of each page.
- (b) The number of characters (including spaces between words) employed to answer any given question should not exceed the number of spaces provided on the form. Abbreviations may be used (e.g. COOP, LTD). One character only should be written in each space.
- (c) With the exception of amounts, information entered along the line provided should begin with the first space on the left.
- (d) Amounts:
 - amounts should be entered in national currency to the nearest whole figure,
 - the triangles in the spaced lines serve to punctuate amounts at three-figure intervals,
 - amounts should be entered beginning with the *last* space on the right:

example: £ 10 000

. ▲.1.0▲0.0.0]

Explanatory notes on each item ⁽¹⁾**PART 1****2. Applicant**

To be filled in only if the applicant is not a beneficiary.

3. Beneficiary

If there are several beneficiaries, the information for item 3 is to be given for each on a separate sheet. If there are more than four beneficiaries, indicate a representative and also provide the same information for him.

⁽¹⁾ Paragraph numbers correspond to the items on the form. Articles referred to in this Annex are those of Regulation (EEC) No 1852/78.

- 3.1. Circle the answer which applies.
- 3.7. The economic activity of the beneficiary must be stated in summary form. It may be described by reference to the type of production, secondary activities or the end use of the products.
- 3.8. For example: physical person, legal person (company, cooperative, producers' organization).
- 3.9. Do not mention holders with less than a 20 % capital share or co-owners having less than a four-sixteenths share in the vessel.
- 3.10. These are project numbers allotted by the Commission. If there are more than four, list them at the foot of the page.
4. **General description of the project**
- 4.1. This paragraph should not be completed.
- 4.2. Each project must of necessity fall within one of the two categories 'fishing vessels' or 'aquaculture'. Delete the category which does not apply.
- 4.3. Enter the month and year:
example: 10 | 4 | 7 | 8 |
Circle the correct reply for the confirmation.
- 4.7. Origin: State, country, etc.
Nature: Capital subsidy, subsidized loan, interest subsidy, etc.
Amount: Only to be completed for capital grants.
- Continue on a separate sheet if more than two kinds of aid are involved. The grant of aid must be confirmed by the competent authorities before the application is forwarded to the Commission.

PART 2

Information provided by the Member States

5. If there is more than one agency, provide the information for each.

ANNEX B

Explanatory notes for forms B1 to B8

1. Each application for aid should relate to a single project which may cover one or more investments (at one or more locations) and the cost of which is in the last resort borne by one or more beneficiaries.

The forms required comprise:

- economic and technical information which shows the importance of a project for the sector concerned (B1, B2 and, where appropriate, B3);
- financial information serving to indicate:
 - the present financial position of the beneficiary (B4 and B5),
 - the profitability of the project (B6) and of the business (B7),
 - the way in which the project is to be financed (B8).

2. Form B8 is to be completed in units of national currency.

Forms B4, B5, B6 and B7 are to be completed in thousand units of national currency.

B1 — Present financial position of the beneficiary (projects concerning fishing vessels)

Information showing the present and future fishing capacity of the beneficiary's fleet should be entered on this form.

More particularly: information relating to the type of ownership of the vessels in the beneficiary's fleet and their age should be entered in Table A. To calculate a vessel's age, the beneficiary should count from the year in which the vessel was registered.

The following information should be entered in Tables B and C in the following columns:

2. the name of the vessel or, if it has no name, its registration number (Table B); the name and address of the shipyard concerned (Table C);
3. the vessel's home port;
4. the type of vessel, using the following codes (combine two or more codes in the case of multi-purpose vessels):

— stern trawler	= OTB 2,
— side trawler	= OTB 1,
— vessel using a purse seine	= PS,
— vessel using a Danish seine	= DN,
— long-liners	= LL,
— other types	= O;
5. year of construction (Table B): state the year in which the vessel was registered; construction material (Table C): state: steel, timber, plastic, other;
6. length: give the length overall in metres (oa) and the length between perpendiculars (bp);
7. tonnage: give the gross register tonnage or, if unknown, the displacement (m³);
8. power: give the power to the main engine. (hp or kW);
9. purpose of the vessel: indicate the probable activity of the vessel over the next five years:

— fishing	= AP,
— breaking-up	= RD (year),
— activities other than fishing	= RA (year);
10. crew: give the average number of crew members including the master.

B2 — Forecast of activity (fishing vessels)

1. Table I should contain the forecasts relating to the vessels for which aid has been requested from the EAGGF.

In the column 'species fished' enter the main species fished, i.e. species making up more than 20 % of the vessel's annual catch.

In the column 'fishing season' enter the months in which fishing is carried out, using figures from one to 12 (e.g. June to September = 6 to 9).

In the column 'fishing zones' enter the ICES division or ICNAF zone or for other maritime regions the divisions established by the competent international organizations (e.g. VII b), c) (west of Ireland) and ICNAF II (west Greenland)).

In the column 'port of unloading' enter the name of the port in which the catch will probably be unloaded.

2. Table II should contain the estimated annual catches by main species. Estimate the approximate value of the catch of each species so that the profitability of the project can be determined.

B3 — Present financial position of the beneficiary (aquaculture)

This form must be filled in for each rearing unit, i.e. for each production complex which can be operated as a self-contained production unit.

Any sections of form B3 which do not apply should be deleted.

B4 — Summary of balance sheets

(Notes (a) to (e) also apply to B5)

(a) Where a new business has been set up, each beneficiary, legal person, partner in it holding a capital share of 20 % or more, or co-owner having at least a four-sixteenths share in the vessel should fill in forms B4 and B5 to provide a summary of his balance sheet and his trading and profit and loss accounts.

(b) If the beneficiary's business is a subsidiary of a group of companies, forms B4 and B5 should also be filled in for the group as a whole and one copy of the consolidated accounts of the group for each of the past three years should be enclosed.

Tick the appropriate box in the upper left-hand corner to show whether the balance sheets relate to a single business (enterprise) (A) or to a group of companies (B) (consolidated account).

(c) The form should be completed with the figures for the most recent year (last complete financial year) before the date of the application in the right-hand column. Each line should be filled in, with a dash if the value is nil.

The month in which the financial year ends is to be indicated in the blank space above the columns. If the accounts of the latest financial year are provisional then please mention it in a footnote and forward a copy of the final accounts when available and, if applicable, audited, accompanied by a revised form B4. If, in any one of the three financial years concerned, the number of months in the accounting period is different from 12, then please indicate in a footnote.

(d) The basis for the schedule will be the final accounts for the past three financial years duly audited, if applicable. Tick the respective boxes in the upper right-hand corner to show whether the account is purely a tax account (I) or other account (II), or whether the same account is used for several purposes (I and II). If the accounts are 'other accounts' indicate their nature in a footnote.

(e) For each of the three years concerned, forms B1 should be accompanied by one copy of the annual accounts comprising the balance sheet, the trading and profit and loss account, and the notes to the accounts.

4.0. Formation expenses

If national law allows this class of asset, and they are shown on the balance sheet.

4.1. Intangible assets

Book value of concessions, patents, licences, trade marks, goodwill and cost of research and development, if national law permits.

Land and buildings, book value, H/R

Book value of land and buildings after deduction of accumulated provision for depreciation. Indicate whether based on historic costs (H) (accumulation purchasing and construction costs of fixed assets at their cost at the time of acquisition) or current replacement costs (R) by crossing out the letter which does not apply.

Shares in subsidiary and associated companies, etc.

Includes holdings in or claims on associated undertakings, trade investments, other securities ranked as fixed assets.

4.2. Liquid assets and securities

Include also shares held in the company itself.

4.4. Subscribed capital

Book value of stocks and shares of companies or cooperatives, etc.

Profit and loss account

In the case of a loss indicate (—).

4.6. Total medium- and long-term liabilities

Total debts becoming due after one year.

Other information (where appropriate)

Insured value: amount of cover for insurance purposes.

B5 — Summary of trading and profit and loss accounts

(For general instructions see notes (a) to (e) relating to B4)

- 5.1.1. The net value of turnover including receipts from the sales of products, goods and services which are normally handled by the beneficiary's business after allowing for any discounts or rebates in respect of those sales, for value added tax and other taxes directly tied to the turnover, and for changes in stocks of finished products and products in course of processing.

NB. Do not deduct distribution and marketing costs.

- 5.1.2. Work done by the business for its own account, representing an addition to the value of the fixed assets of the business.

- 5.1.3. All products other than those mentioned above resulting from the operation of the business and from rents and royalties.

- 5.3. Take into account here changes in stocks of raw materials and consumables.

- 5.5.3. Include all expenses other than those mentioned above and relating directly to the operation of the business.

NB: Do not include interest, depreciation and write-off in this item.

- 5.7.1. Indicate by crossing out the letter which does not apply; whether the basis of calculation is the historic cost (H) or the current replacement cost (R).

- 5.9. Includes interest and dividends from shares.

- 5.11. All major items should be given on a separate sheet.

B6 — Profit and loss forecast for the project by location of the investment

This form is to be completed separately for each investment location. Fill in the columns from left to right, starting with the first financial year after completion of the project.

Refer to the notes to form B5.

In the case of a new business being set up, indicate in a footnote the expected economic life of the project (broken down where appropriate by category of investment).

For a project which is an extension or alteration of an existing business, the investment takes the form of a reduction or increase in input and output of the business. The form should therefore show the effect of the investment on the business as a whole by way of additional profits (plus items) or losses (minus items). Thus, if the value of sales goes up, this would be shown as a plus figure, a reduction in

staff costs is also a plus figure but an increase in staff costs is a minus figure, etc. In this way the profit or loss effect on the business of the investment can be calculated.

Please indicate against each amount whether it is (+) or (-). Ignore inflation.

B7 — Profit and loss forecast for enterprise

Refer to notes to form B5.

To be filled in only for the first three years after completion of the project. The figures should be given in constant prices. Ignore inflation.

As in the case of B6, this form is an estimate based on information available at the time of application.

Naturally, such an estimate, however carefully prepared, cannot be expected to correspond exactly with the outcome, and thus its value is only relative.

B8 — Financial plan for the project

This plan should cover the total costs of all investments for which aid is requested.

Item 8.5 corresponds to the amount given in point 4.5 of Part 1 of Annex A.

If the project covers several separate economic units (sub-projects) which could be the subject of separate applications, the form must additionally be filled up for each sub-project.
